PAN E VIN E 'A PINZA SOTO EL CAMIN

Buta su cane, sufia, ziga,
el canp l'è bel tut iluminà
co' le ombre che scanpa via
voltra i fossi come strighe.
Va pur alta lenguata de fogo,
che sìe faìve fin a le ste'e,
la tera sgionfa de formenti,
tute le brente raghe de vin.

ROMANO PASCUTTO

Questo "**rito di purificazione**" che nasce nel cuore della civiltà contadina, ha nomi diversi nei diversi ambienti di origine, segno di una tradizione antica e molto diffusa.
Nel trevigiano si chiama "bubarata" o "piroballo" (dal greco "pùr-òs" = fuoco); nel veneziano di dice "piroea-paroea, pan e vin"; a Valvasone è detto "arbolat o arborat" (da '*arbor*' latino = albero); a Vicenza è "*el borèo*" (oggetto rotondo, soldo, denaro, segno di abbondanza; mentre a Portogruaro si chiama "*casera*" ed è il falò, casa di canna, cumulo di materiale infiammabile, da cui liberarsi, pulire, purificare, fuoco fiammeggiante e luminoso, che deve sia far luce ai 3 Re Magi, che arrivano alla grotta, sia bruciare sterpi, canne marce e inutili, tralci secchi e foglie morte, per liberare i campi dalla sporcizia e l'anima dalle tristezze invernali, su cui far passare le greggi, che si purifichino dai parassiti accumulati restando nelle stalle nell'inverno. Da qui i canti bene auguranti per i prodotti della terra, l'allevamento, la fecondità e dalle braci e le scintille che vanno a levante o a ponente e dànno indicazione di anno agricolo abbondante o scarso. Sotto le braci si cuoce la "*pinza*".
Il canto diventa augurio e pubblica dichiarazione di disponibilità al lavoro e alle semine, a ripartire con speranza che il nuovo anno sia favorevole!

Che Dio ne dàe 'a sanità e el panevìn !!!

Evviva el panevìn
'a pinsa soto el camìn
i fasiòi par i pori fiòi
'e patate par 'e femenàte

Evviva el panevìn
'a vecia sul larin
'a magna i pomi còti
e 'a ne assa i rosegòti

Evviva el panevìn
'a massèra so 'a panèra
el paròn sol caregòn
el putin sol so letìn

VIVA, VIVA EL PAN E VIN !!!

Evviva el panevìn
da lontan e da vissin
ciàpa tante bisatèe
e che ‘e panòce vegne bèe

Evviva el panevìn
‘na uganega so’a gardèa
e poenta e figadèi
par i nostri tosatèi

Evviva el panevin
‘a erbata pa’a vedeèta
i capòni par i paròni
e i gài pai fituài!

da Luigi Paro “ERACLEA, la strada verso casa”. Il carro, pag.175 = ciamar el panevìn
fine di “Stagioni e riti Contadini” vol. II°
A CURA DEL GRUPPO “EL SOLZARIOL” di Santa Maria di Piave

PAN E VIN

Paron Tita benedisse el “pan e vin” co l’aqua santa:
I tosati canta: “Pan e vin, a pinza soto el camin!”.
- Picenin daghe fogo ! -
El fogo come un alpin / se rampega su pa’l pan e vin,
po’ dando un sgorlon / el buta zo un polvaron / de luce de oro.

El coro canta “Pan e vin e a vecia soto el camin!
Faìve a levante, panocie tante / faìve a ponente, panoce gnente.
Pan e vin e a pinza soto el camin”.
E faive rosse deventa subito nere /e liziere, liziere va su
/ tra e stee e a luna.
Par tera resta na foghera / de stizzi che fuma. **LISA DAVANZO**